

Firmware:

Termometro web relè

Tipo 57716

Firmware corrente

Data	Modifiche e commenti	Revisione
09.01.2024	<ul style="list-style-type: none"> Miglioramenti della stabilità Richieste HTTP con autenticazione token ottimizzate Certificato autofirmato per utilizzo OPC UA ottimizzato Modulo di misurazione: Avvio del sistema ottimizzato Errore eliminato: Autenticazione mail: Metodo Auth non andato a buon fine <p>Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p>1.69</p> <p>Download ZIP</p>

Firmware precedente

Data	Modifiche e commenti	Revisione
23.08.2023	<ul style="list-style-type: none"> Stack TCP/IP - MTU possibile fino a max. 1500 Azioni - corretto nome host con richieste HTTP nell'intestazione HTTP(S) - POST aggiunto ad azioni <p>Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p>1.67</p> <p>Download ZIP</p>
16.01.2023	<ul style="list-style-type: none"> Processo di aggiornamento ottimizzato Fix: Problema all'upload di file nei certificati rimosso <p>Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p>1.65</p> <p>Download ZIP</p>
08.11.2022	<ul style="list-style-type: none"> Maschera di inserimento per mail server rielaborata DHCP - Valutazione dei flag di opzione ampliata OPC UA - Acquisizione dell'URI dell'applicazione corretta <p>Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p>1.63</p> <p>Download ZIP</p>
09.08.2022	<ul style="list-style-type: none"> Errore eliminato: L'accensione di OPC UA ha determinato il reset permanente, che ha potuto essere rimosso solo attraverso un reset di fabbrica. Errore eliminato: lo stato dell'uscita non è stato visualizzato correttamente Sicurezza: Disattivazione dei protocolli obsoleti TLS 1.0 e 1.1. Da adesso sarà supportato solo il TLS 1.2. <p>Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p>1.59</p> <p>Download ZIP</p>
12.07.2022	<ul style="list-style-type: none"> Caricamento di file ottimizzato <p>Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p>1.58</p> <p>Download ZIP</p>
04.05.2022	<ul style="list-style-type: none"> Novità: Configurare compensazione del valore di misurazione con max. 10 punti di correzione per sensore per file JSON. Aggiornamento firmware - possibile introduzione attraverso button nell'interfaccia <p>Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p>1.57</p> <p>Download ZIP</p>

Data	Modifiche e commenti	Revisione
02.03.2022	<ul style="list-style-type: none"> • Novità: NodeID configurabili per OPC-UA • MQTT: Flag di retain rielaborate <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.55 Download ZIP
20.01.2022	<ul style="list-style-type: none"> • HTTPS - Chunked Transfer rielaborato • SSL/TLS - Upload certificato nuovamente possibile • DHCP - Assegnazione IP attraverso relay DHCP adattata • Boot-Sector - Accesso d'emergenza in caso di update firmware interrotto rielaborato <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.54 Download ZIP
16.12.2021	<ul style="list-style-type: none"> • Aggiornamenti di sicurezza: Servizi DHCP, DNS e ICMP rielaborati • Errore nell'uscita SNMP corretto • Uscita errata in MQTT corretta <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.53 Download ZIP
05.08.2021	<ul style="list-style-type: none"> • Problema eliminato: È stato inserito il marcatempo errato al primo valore nel datenlogger. <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.51 Download ZIP
22.06.2021	<ul style="list-style-type: none"> • Problemi in albero MIB SNMPv2/3 rimossi • Problemi nella comunicazione cloud rimossi <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.50 Download ZIP
20.05.2021	<ul style="list-style-type: none"> • Errore eliminato: Uscita SNMP con diverse cifre dopo la virgola • Software del modulo di misura aggiornato e riavvio migliorato <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.49 Download ZIP
03.05.2021	<ul style="list-style-type: none"> • Novità: Supporto OPC UA • Novità: caricamento di certificati propri • Novità: Fornitura a posteriori di dati storici tramite MQTT • Aggiunti messaggi d'errore per connessioni MQTT • Elaborate interrogazioni Web-API • Messaggi d'errore server web ottimizzati • Elaborazione HTTP rielaborata • Connessioni REST rielaborate • Aggiornamenti di sicurezza <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.48 Download ZIP
15.09.2020	<ul style="list-style-type: none"> • Errore eliminato: Al caricamento del file di configurazione nell'apparecchio non sono state riprese le password SNMP • Aggiunto monitoraggio automatico per il guasto del modulo di misurazione • Aggiornamento del firmware per modulo di misurazione rielaborato <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.46 Download ZIP
17.08.2020	<ul style="list-style-type: none"> • TLS: Problemi in caso di handshake TLS eliminati • Il Factory Default Reset poteva non riuscire <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.45 Download ZIP

Data	Modifiche e commenti	Revisione
21.07.2020	<ul style="list-style-type: none"> • TLS: Supporto di TLS 1.2 • Autenticazione server rielaborata • Codifica per messaggio richiesta HTTP corretta • Riconoscimento di richieste OPC incomplete implementato • Errore indice SNMP nella produzione di nomi dinamici corretto • Avvio del sistema ottimizzato • Aggiunto controllo uptime per il modulo di misurazione • Assegnazione della lista guasti degli apparecchi rielaborata <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.44</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
02.03.2020	<ul style="list-style-type: none"> • Problema nella comunicazione OPC eliminato • Problema nell'indicizzazione nomi SNMP eliminato • Problema con allarme timer senza link eliminato <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.40</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
31.01.2020	<ul style="list-style-type: none"> • Stack di rete ottimizzato • Lista diagnosi corretta • Upload configurazione accelerato • Introduzione di SSL per collegamenti MQTT • ID client MQTT ora configurabile liberamente • Meccanismo di autenticazione stabilizzato • Comunicazione OPC ottimizzata • Funzionalità DHCP stabilizzata • Problema eliminato: Errore nell'interfaccia apparecchi • Problema eliminato: Errore nell'autenticazione SNMPv3 • Problema eliminato: Errore negli allarmi temporizzati in caso di inserimento ora manuale • Problema eliminato: Errore nell'autenticazione MQTT <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.39</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
28.11.2019	<ul style="list-style-type: none"> • Problema eliminato: Errore di zoom in visualizzazione <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.36</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
30.09.2019	<ul style="list-style-type: none"> • Adesso i MQTT Topics possono contenere tag W&T • Adesso le password possono essere impostate caricando il file di configurazione. • Il problema in SNMPv3 ha potuto causare errori "NotInTimeWindow". • Problema con REST Digest Authentication eliminato. <p style="color: red; font-weight: bold;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.35</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>

Data	Modifiche e commenti	Revisione
06.08.2019	<ul style="list-style-type: none"> • Problemi con reset predefinito di fabbrica eliminati. • Problemi con intervallo ping MQTT eliminati. • Problema eliminato: La flag di retain MQTT potrebbe non essere stata impostata. • Problema eliminato: Messaggio alarm clear con un indice > 12 allarmi è stato inviato erroneamente. • Problemi con riconoscimento del tipo di modulo SNMPv3 eliminati. • Possibili problemi con reset del software eliminati. • Possibili errori di calcolo con numeri negativi eliminati. • Possibili errori di applicazione in caso di utilizzo di determinati server di posta eliminati. • Sistema di fall-back per garantire l'integrità di configurazione dopo aggiornamento del firmware migliorato. • Percorsi standard MQTT aggiunti. • Registrazione apparecchi riservata solo all'utente amministratore. <p style="color: red;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.34</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
06.05.2019	<ul style="list-style-type: none"> • Problema eliminato: L'upload di grossi file di configurazione non è andato a buon fine. • Problema eliminato: Il messaggio TCP-Client non è stato inviato. • Problema eliminato: Errore nello stack SSL eliminato. • Componenti di script aggiornati <p style="color: red;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.32</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
26.03.2019	<ul style="list-style-type: none"> • Novità: Supporto di Modbus TCP per l'interrogazione dei valori di misura • Novità: supporto di SNMPv2c e SNMPv3 • Problema con la funzione lente d'ingrandimento. • Problema eliminato: Nessuna visualizzazione dei valori di misura in caso di utilizzo di tag interscambiabili in messaggio HTTP-Request. • Problema eliminato: Nessuna emissione dell'unità con sensore spento. • Problema eliminato: è stato possibile interrompere il riavvio dopo il reset del software. <p style="color: red;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.31</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
13.12.2018	<ul style="list-style-type: none"> • Comunicazione cloud ottimizzata. • Emissione di dati FTP ottimizzata. • Problema di inventarizzazione WuTility eliminato. • Problema eliminato: la selezione di intervallo per l'emissione di memoria di dati non è stata considerata. • Problema eliminato: il collegamento MQTT alla chiusura del collegamento non è stato riavviato. • Problema eliminato: emissione di valori in visualizzazione fallita, quando il nome del sensore conteneva caratteri speciali. • Web-API - è possibile configurare la Cross Origin Request. • Rest - è possibile configurare la Cross Origin Request. <p style="color: red;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.30</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
30.05.2018	<ul style="list-style-type: none"> • Problema eliminato: Problemi di visualizzazione con il file logger CSV eliminati. • Problema eliminato: I caratteri speciali nella visualizzazione degli apparecchi non sono stati elaborati correttamente. • Problema eliminato: I campi di testo per gli indirizzi del server erano troppo corti per inserimenti alfanumerici. • Problema eliminato: i messaggi di sistema SNMP non sono stati inviati. <p style="color: red;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	<p style="text-align: center;">1.27</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>

Data	Modifiche e commenti	Revisione
08.05.2018	<ul style="list-style-type: none"> • Problema eliminato: Non è stata emessa alcuna segnalazione di "Sensore perso" con determinate costellazioni di configurazioni. <p style="color: red; margin-top: 10px;">Accertatevi che l'apparecchio disponga almeno della versione 1.08 prima dell'aggiornamento!</p>	1.22 Download ZIP
06.03.2018	<ul style="list-style-type: none"> • Problemi con trasferimento dati MQTT eliminati • Client Handling TCP rielaborato • Trasferimento dati cloud W&T ottimizzato • Problema eliminato: I testi di trappole SNMP non sono stati emessi 	1.20 Download ZIP
14.12.2017	<ul style="list-style-type: none"> • MQTT Publish: QoS regolabile • MQTT Publish: Retain regolabile • MQTT Publish: Last Will impostabile • MQTT Publish: Message in Connect impostabile • Trasmissione valori di misura alla cloud W&T modificata • Modifica della funzionalità: le nuove password non possono contenere "&" 	1.16 Download ZIP
29.11.2017	<ul style="list-style-type: none"> • Problemi con collegamento TLS rimossi • Problemi con il salvataggio dei server DNS rimossi • Problema di emissione rimosso che potrebbe verificarsi qualora non tutti i sensori fossero stati selezionati per il datenlogging • Problema dal passaggio da DHCP a un indirizzo IP statico rimosso • Problema del certificato nelle connessioni HTTPS nel browser Chrome rimosso 	1.15 Download ZIP
07.07.2017	<ul style="list-style-type: none"> • Errore nell'accesso alla Cloud eliminato 	1.14 Download ZIP
28.06.2017	<ul style="list-style-type: none"> • Correzioni di errore per l'accesso d'emergenza seriale • L'upload/download di configurazione si limita all'utente amministratore • Ottimizzazioni della velocità per la comunicazione browser • Errore nei campi di selezione colore eliminato • Errore nella regolazione interna delle impostazioni di rete e delle porte del sistema eliminato • Client DHCP rielaborato • Errore MTU nello stack TCP eliminato • MQTT: Unique Client-ID nella realizzazione di un collegamento aggiunto • MQTT: messaggi senza topic e testo messaggi impedito 	1.13 Download ZIP

Data	Modifiche e commenti	Revisione
20.03.2017	<ul style="list-style-type: none"> • Novità: Aggiunto accesso web mediante connessione HTTPS criptata. • Novità: Rielaborazione del messaggio test. La via di segnalazione scelta viene azionata esattamente una volta. Non viene effettuato un ripristino. • Novità: Aggiunto invio dati tramite MQTT. • Novità: Aggiunto accesso via REST. • Novità: Tutte le porte di sistema e servizio sono modificabili/disinseribili separatamente. • Novità: Introduzione della lista porte per la panoramica su porte di rete aperte e chiuse. • Novità: Funzione reverse per il monitoraggio dell'area all'interno dei limiti di allarme. • Novità: Aggiunta funzione per nascondere l'albero menu. • Novità: Introduzione di Web-API e socket-API per la separazione delle porte di accesso per l'interrogazione dei valori di misura. • Problema del messaggio "Sensore perso" eliminato. Non è stato possibile scegliere un sensore. • Velocità di trasmissione dati e performance degli apparecchi migliorata. <p>Attenzione! Nel downgrade alla versione 1.12 in seguito è necessario un azzeramento alle impostazioni di fabbrica tramite jumper interno.</p> <p>Finché interrogate l'apparecchio mediante comandi socket (p. es. GET /Single), o via HTTP-Request, tenete conto delle seguenti modifiche, attuate a partire dalla versione del firmware 1.12.</p> <p>Data la graduale introduzione di un sistema di sicurezza moderno nel software degli apparecchi, in questo caso purtroppo non siamo in grado in via eccezionale di garantire una compatibilità totale con le versioni del firmware precedenti.</p> <p>L'impiego dei comandi di interrogazione con o senza coda HTTP precedente adesso viene realizzato con due servizi separati:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Socket-API: comandi di interrogazione senza coda HTTP precedente • Web-API: comandi di interrogazione come HTTP-Request con coda HTTP precedente <p>Per rendere questi servizi configurabili in modo indipendente e disinseribili singolarmente, sono necessarie diverse porte di rete. Durante l'utilizzo della Web-API come rimane finora sulla porta HTTP configurata, viene preimpostato per la socket-API la porta configurabile 42280.</p> <p>L'uso di entrambi i servizi sulla stessa porta, come è avvenuto finora, adesso non è più possibile. Entrambi questi servizi di interrogazione sono di default disattivati dalla versione firmware 1.12.</p> <p>Se la vostra applicazione interroga l'apparecchio con HTTP-Request, produce la funzione in questo modo: Attivate nel menu in vie di comunicazione >> Web-API >> autorizzare HTTP-Requests >> attivato</p> <p>Se la vostra applicazione interroga l'apparecchio con HTTP-Request, create la funzione in questo modo: Attivate nel menu in vie di comunicazione >> Socket-API >> TCP ASCII-sockets >> attivato</p> <p>Fate attenzione che oltre alla vostra applicazione dovete modificare la porta TCP utilizzata sulla porta qui configurata (standard: 42280). Se ciò non fosse possibile, avete anche la possibilità di modificare la porta HTTP nelle impostazioni di rete dell'apparecchio, per utilizzare poi la porta 80 per la Socket-API.</p> <p>A causa dello scambio di file script, dopo l'update può verificarsi un problema nella rappresentazione della homepage. Per eliminarlo, non dovete far altro che cancellare la cache del vostro browser e ricaricare la pagina.</p>	<p style="text-align: center;">1.12</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>

Data	Modifiche e commenti	Revisione
15.09.2016	<ul style="list-style-type: none"> • Problema con la Select box per la scelta della crittografia delle e-mail rimosso. • Problema con accesso via UDP rimosso. • Correzioni visive nel menu di configurazione • Errori d'ortografia eliminati <p style="color: red;">A causa dello scambio di file script, dopo l'update può verificarsi un problema nella rappresentazione della homepage. Per eliminarlo, non dovete far altro che cancellare la cache del vostro browser e ricaricare la pagina.</p>	<p style="text-align: center;">1.09</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
05.07.2016	<ul style="list-style-type: none"> • Errore eliminato: DHCP, corretta visualizzazione errata del lease time • Errore eliminato: DHCP, le richieste sono state talvolta inviate con checksum errate • Errore eliminato: visualizzazione della temperatura in Fahrenheit e Kelvin corretta • Errore eliminato: cancellazione del proprio sito internet negli update del firmware impedita • Errore eliminato: errore di visualizzazione nel proprio sito web eliminato • Errore eliminato: stabilita funzione corretta dell'uscita relè • Tasto upload per siti web rimosso (la funzione è inclusa nel tasto Utilizza) • Icona informativa scambiata • La selezione dell'autenticazione della mail avviene ora tramite una select box <p style="color: red;">A causa dello scambio di file script, dopo l'update può verificarsi un problema nella rappresentazione della homepage. Per eliminarlo, non dovete far altro che cancellare la cache del vostro browser e ricaricare la pagina.</p>	<p style="text-align: center;">1.08</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>
16.03.2016	<ul style="list-style-type: none"> • prima versione firmware 	<p style="text-align: center;">1.07</p> <p style="text-align: center;">Download ZIP</p>



Saremo lieti di fornirvi una consulenza personalizzata!

Wiesemann & Theis GmbH
Porschestr. 12
42279 Wuppertal
Tel.: +49 202/2680-110 (Lun-Ven. 8-17)
Fax: +49 202/2680-265
info@wut.de

© Wiesemann & Theis GmbH, con riserva di errori e modifiche: poiché possono verificarsi errori, nessuna nostra informazione deve essere utilizzata senza essere stata verificata. Vi preghiamo di comunicarci tutti gli errori o gli equivoci che avete rilevato in modo tale che possiamo riconoscerli ed eliminarli quanto prima.

[Protezione dei dati](#)